



# Defesa de Espinho

SEMANÁRIO REGIONAL NACIONALISTA

Fundada pela Liga dos Interesses Gerais de Espinho  
 REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO—Rua 19, n.º 62—ESPINHO  
 PELA PÁTRIA

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO  
**Benjamin da Costa Dias**

ADMINISTRADOR—AMÉRICO FERNANDES DA SILVA  
 Comp. e imp. na TIP. POPULAR—R. 33, 486—Telef. 304—ESPINHO  
 POR ESPINHO

VISADO PELA COMISSÃO DE CENSURA EM AVEIRO

## Defesa da nossa Praia

**Urge recomençar as respectivas obras há tanto tempo paralizadas:—**

Decorriam já longos meses sobre a notíca, que com júbilo registamos, de que, aprovados os respectivos estudos, o Ex.º Ministro das Obras Públicas votara a verba de 300 contos para recomenço das obras de protecção à nossa praia, tão necessárias à segurança dos bairros ameaçados pelo mar, em marés de fúria, como para dar que fazer a alguns dos numerosos desempregados que existem no nosso concelho um dos mais atingidos pela crise, no nosso País.

Não sabemos a que atribuir tão longa demora, de que podem resultar sérios prejuizos a esta terra se o mar por ocasião de lançamentos mais fortes, investir contra a povoação como de vez em quando sucede.

O facto de últimamente não ter havido prejuizos graves a registar não quer dizer que, quando menos se espera, isso não venha a succeder, visto que as extremidades da nossa praia estão absolutamente desprotegidas e sujeitas às violências do Oceano.

Ao ilustre titular das Obras Públicas, sr. engenheiro Duarte Pacheco, que sabemos asoberbadíssimo com os multiplos trabalhos da sua importante Pasta, nos dirigimos, em nome da classe piscatória desta Vila, solicitando-lhe urgentes providências no sentido de recomençarmos quanto antes as almeçadas obras de defesa de Espinho.

## REPRESSÃO À MENDICIDADE

**Ninguém deve dar esmola directamente aos pobres havendo instituições que velam pela sua sorte.**

Escapando à acção dos agentes das autoridades e devido ao deficiente policiamento da nossa vila, que para andar bem policiada necessitava de um bom número de guardas, não é possível evitar-se que um ou outro mendigo teime na pedinheira importunando uma parte da população.

A melhor forma de acabar com essas transgressões à proibição da mendicidade é as pessoas que forem importunadas por qualquer mendigo não lhe darem nada, pois os necessitados estão a receber um subsidio semanal da O. P. P. E. em conformidade com as suas circunstâncias, o qual se não é aquilo que devia ser, é no entanto, mais do que eles tiravam anteriormente de porta em porta.

As pessoas que sejam importunadas pelos mendigos não devem acreditá-los quando estes dizem que nada recebem ou que recebem pouco, pois que eles geralmente mentem para conseguir os seus fins.

Ninguém deve dar esmola directamente aos pobres, tanto mais que está averiguado que aquêles que teimam em pedir pelas portas não são os que mais precisam e alguns até pedem por vício.

Ha bastantes doentes e envergonhados que não podem, passando as maiores privações e sofrimentos e aos quais a O. P. P. E. devesse aumentar os seus subsidios.

Para isso carece, porém, que aumente tambem a sua receita.

Na Redacção deste semanário ha uma relação desses

infelizes que são contemplados, especialmente, quando se recebe qualquer donativo a eles destinado.

A Acção da O. P. P. E. não é tão completa como poderia ser se toda a gente contribuisse com o que devia. Infelizmente ha muitas pessoas que podem e que nada contribuem para fins de assistencia.

A fim de que se saiba quais as pessoas que contribuem e as que nada dão para os pobres é necessário é de toda a conveniencia que todos os contribuintes da O. P. P. E. requisitem a sua chapa e a mandem colocar em lugar onde seja vista por toda a gente.

As pessoas que queiram fazer bem aos pobres ou alargar a sua contribuição de beneficencia devem fazê-lo por intermédio da O. P. P. E. ou de qualquer outra instituição de caridade, pois são estas que estão habilitadas a distribuir o que recebem com equidade e com justiça.

E os que não são de Espinho que peçam nas suas terras.

### A Acção da nossa Câmara

A entrevista que o sr. Presidente da Câmara concedeu ao «Século» e da qual transcrevemos as principais passagens, no nosso ultimo numero, veio publicada no referido jornal no dia 8 e não 9 do corrente, como por lapso dissemos,

## AINDA SOBRE AS LINHAS FÉRREAS

Não me canso de repetir: As actuais linhas férreas cortam o movimento local, e são um escarro sobre a vila.

As passagens de nível, a passarela, os cais de mercadorias, o fumo e a poeira dos comboios, a lama negra junto aos depósitos da água, põem nódoas de sujidade inevitáveis. Espinho poderá dar a impressão de uma terra industrial e comercial, de tráfego intenso, mas não dará nunca o de uma terra atraente, bonita, em que faz gosto viver. E' excelente que existam fábricas, oficinas, lavoura, pesca, etc. Mas não se justifica que semelhantes labôres se pratiquem na sala de visitas. Nada tem de vergonhoso ou obsceno o corpo humano, e entretanto não é livre trazê-lo a descoberto. Cada coisa tem o seu lugar próprio, e a êle deve ficar circunscrita a sua actividade.

As linhas ficariam bem na actual posição, se Espinho fôsse uma lóça, e patrão a C. P.

Demais tem ela olhado às suas conveniencias. Não, a população de Espinho não pode suportar que lhe levem a receita, e se não preocupem—com a sua comodidade, e com o embelezamento da sua terra!

Foi manifestamente errado o primitivo traçado das linhas; mas acertado que fôsse, desde que brigava com o progresso local, cumpria á C. P., espontaneamente, fazer a mudança.

Argumenta-se com a precária situação da Companhia. Mas outra é a causa. E' a ambição, é o egoismo comum ao genero humano, agravado nas Companhias Monopolistas.

Bem sabe ela que é necessário mudar-se; ou melhor, que terá de mudar-se; mas, tomando pela resistencia passiva, aguarda que se avolume o movimento de opinião, que intervenha o Governo, e tome sobre si uma quota parte da despeza.

Mas nem por serem infelizmente correntes e diários tais processos podem haver-se por justificados.

Se, electivamente, se justifica que ela tenha uma ajuda, podia ela própria tomar a iniciativa de a pedir. Mas resistir, resistir, apertando até á sufocação, uma terra que não quer viver só de fábricas e do mar, porque pretende viver com gosto e comodidade, e atrair, prender, o melhor da população que quer repousar e divertir-se, isso não!

Tolerar-se-ia num burgo secundário, sem aspirações, nem condições de vida. Mas numa terra que tem raras condições de situação, de paisagem, e de clima, que cresceu como nenhuma outra do paiz, isso não. E' techar os olhos á realidade, é asfixiá-la!

E, afinal, o que a C. P. terá de fazer, o têm feito tantas outras Empresas, com recursos próprios, ou com o auxilio de alheios.

Demos dois exemplos. Primeiro: *A Companhia das Aguas de Lisboa*. Usufruindo, ha longas décadas, o exclusivo do fornecimento da água á Capital, lutava com a falta do precioso liquido, e no estio via-se forçada a racioná-lo.

Mas a população protestava, irritava-se, e assim se arrastando anos e anos o conflito, terminou, um belo dia, por uma proposta do Governo para aceitar o acôrdo que lhe apresentava, ou demittir-se, fazendo-se a rescisão do seu contracto. E' aceitou-o, com tão bom resultado que jámais a água faltou... e os acionistas viram até valorizados os seus titulos.

Segundo: *As Companhias Reunidas do Gaz e Electricidade de Lisboa*. Era eu jovem e môço, e já me davam na vista as caricaturas dos jornais com o Gasómetro do Bom Sucesso a conspirar a linda Torre de Belem!

Sentira-o ali uma Vereação imprevidente; mas o orgulho da Raça e o sentimento do Belo, jámais se conformaram com o enxovalho feito aquêle lindo padrão das Nossas Glórias.

Foi áspera a luta, arrastou-se por anos e nos, a solução era difficil e dispendiosa, mas um dia chegou, (honor seja feita ao actual Governo), em que o Gasómetro foi condenado, e passou a instalar-se noutra lugar.

Em ambos os casos o Governo participou da despeza, mas cumpriram-se os ditames da razão. No caso de Espinho não discuto os meios, reclamo apenas a solução.

Não esqueça porém a C. P. o que deve a Espinho. Se as suas estatísticas lhe permitirem apurar os passageiros que têm saído e entrado em Espinho, e as mercadorias que aqui têm sido recebidas, ou daqui foram expedidas;

Se calcular as perspectivas do futuro por todo o tempo em que os carris conservarão a supremacia, concluirá que a despeza a fazer não é mais do que o pagamento de uma dívida de gratidão.

Todos nós temos deveres para com aqueles que nos ajudam a viver. E é por ser bem vivo o sentimento desses deveres entre as raças mais cultas, que os seus milionários ilustram a sua passagem por este Mundo, instituindo fundações culturais ou de beneficencia e dotando-as generosamente.

Faça a C. P. o que lhe cumpre, e bem merecerá de Espinho,

**Arnaldo Monteiro.**

Despertou vivo interesse a distribuição das senhas definitivas para o concurso

## LEMBRANÇAS DA COSTA VERDE

Algumas indicações indispensáveis —Mais ofertas—Relação dos prémios.

Falamos já da permuta de prémios. Temos porém de proceder dum modo diferente do que apontámos. Não é na noite de 25 do corrente, no Casino, que a permuta pôde fazer-se. O tempo tomá-se-á todo com o sorteio, baile e espectáculo. O concorrente, pois, que desejar permutar dirige-se á nossa Redacção, pessoalmente ou por escrito, explicando-se devidamente, isto é, indicando-nos qual o prémio de que é portador e que deseja permutar, a fim de ver se conseguimos trocá-lo com o de outra pessoa em igualdade de circunstancias. Nós, apontando nestas colunas o seu desejo, em números seguintes, faremos todo o possível por lhe ser agradável.

### Muita atenção

As senhas entregues contra as cadernetas recebidas facultam a entrada no Grande Casino, como sabem, mas dão também evidentemente, **direito a um prémio**; desta maneira não deve o concorrente desfazer-se dela, talvez, não se lembrando, a vá deixar na mão dos porteiros, á entrada, ou coisa assim. A senha conserva-se sempre e só se entrega no Salão Nobre contra o respectivo prémio.

### Sistema adoptado para a entrega dos prémios

Há uns cartões que equivalem aos prémios. Esses cartões têm o n.º do prémio, a natureza d'êste, o nome do offerente, a sua rubrica, as rubricas dos organizadores e o carimbo do nosso jornal. Terão também os nomes dos contemplados, mas tal só se aporá na noite do sorteio. São cartões-prémios, com os quais os portadores irão requisitar ás respectivas entidades offerentes **os seus prémios**.

Para o Casino não poderiam ir pás de ferro, almoços, jantares, lições de corte, etc... Duma maneira geral, por consequência, procede-se como aí fica dito.

### Cadernetas

O prazo para a sua entrega acabou no passado dia 10. Vieram algumas fóra d'esse prazo e dessas uma ou outra até vinha sem a importância que indicámos para o registo da senha. Não é esta, porém, a razão de não serem aceites. Chegaram fora do prazo... tenham paciência. Nós avisámos com mulfíssima antecedência que o prazo estabelecido era preciso, taxativo.

### Outras ofertas

Há mais ofertas — as derradeiras. E são bem boas. Mencionemo-las:

2 jarras de barro branco para pintar — da firma José Gomes da Silva Mateiro, rua 14 n.º 965, Espinho.

1 frasco de loção Cravo—de Miguel Alves Lopes (barbearia), rua 19 n.º 251.

1 excelente frasco de água de Colónia—da Barbearia Avenida, Avenida 8.

1 caixa com dois quilos de camarão «extra»—de Alberto Bastos Maia, rua 8 n.º 1000.

(Continua na 3.ª página)

### GIROS RURAIS

Acentua-se cada vez mais a falta de distribuição de correspondencia aos domicilios nas freguesias rurais do nosso concelho e na vizinha Nogueira da Regedoura, tambem servida pela estação telegráfo-postal de Espinho.

Não é necessário citar qualquer dos diversos exemplos de que temos conhecimento quanto aos prejuizos e inconvenientes que muitas vezes causa a correspondencia permanecer dias e semanas nas caixas postais sem que os respectivos destinatários o saibam. Isso é intuitivo e é lógico.

Há tempos comunicou-nos o Ex.º Administrador Geral dos Correios, Telégrafos

e Telefones, que o assunto estava em estudo.

Já lá vão meses, estamos a poucas semanas do ano das comemorações do Duplo Centenário.

Como nacionalistas que acima de tudo desejamos o prestigio da nossa Pátria, esperamos que a Administração Geral dos Correios, T. e Telefones não demore em reparar essa vergonha que no nosso concelho pesa sobre tão importante departamento do Estado e que com tão pequeno dispêndio se remedia.

Em nome das populações interessadas mais uma vez solicitamos as necessárias providencias do ilustre Administrador Geral.

FOSFOREIRA PORTUGUESA

O seu fabrico e a apresentação dos seus produtos honram a industria nacional.

ECOS & FACTOS DA SEMANA

Há casos que não valeria a pena relatar e em que eu nem ao de leve tocaria, por tão porcos e tão miseráveis serem, se não fôra a necessidade que tem todo aquêl que, como eu, não teme o enovelho, de dizer públicamente a êsses desgraçados sem honra que para atacarem um homem se servem da mais baixa e porca arma, a—carta anónima—que o seu desprêso por vermes dessa ordem só pode ser comparável ao mesmo que sentimos pelos cães vadios com que nas ruas topamos. Isto é assim, quanto a mim, e entendo que assim deveria ser com toda a gente, pois dêste modo os cobardes autores de tais missivas acabariam a mingua de sucessos por se enfastiarem e, pelo menos a carta anónima deixaria de andar por aí tanto em voga.

Infelizmente, porém, sei que nem todos assim pensam, dispensando a essas cartas—se cartas se lhes pode chamar—a mesma atenção que a qualquer outra honestamente assinada. Ora isto ás vezes provoca sarilhos do diabo! E' que os sujeitos dêste género, recebida a carta geralmente insultuosa, depois de a mirarem e remirarem uma dezena de vezes, chegam logo á conclusão de quem foi o seu autor e, ou não estão com mais aquelas e pregam uma sova no primeiro desgraçado que se lhes afigurou ser o caluniador ou então, o que é muito pior e sobre tudo lamentável—e isto já tem sucedido muitas vezes apresentam queixa ás autoridades, dando como suspeito êste ou aquêl, deste modo incomodando meio mundo, claro está sem resultado nenhum. Ora se os primeiros são patifes, porque as escrevem, os segundos são verdadeiramente idiotas, pois nem sequer vêem, os palermas, que quem pratica essa baixeza o que pretende é isso mesmo: fazê-los armar um chinfrim tremendo e ficar a gozâ-los de palanque!

Altani.

Palácio Hotel de Espinho

As «Casas de Portugal» no estrangeiro têm dirigido felicitações á Sociedade «Espinho-Praia» pela arrojada iniciativa da construção e montagem do «Palácio-Hotel», em Espinho.

Dentre ellas devemos destacar a «Casa de Portugal» em Londres que diz:

«... cumprindo-nos agora felicitar a direcção dessa empresa pela sua iniciativa, pouco vulgar em Portugal, e esperamos que sejam devidamente recompensados. Pela nossa parte poderá v. ex. contar com todo o nosso apoio, pois já conhecemos, por intermédio de amigos que já aí estiveram, êsse hotel que representa para Espinho mais uma excelente atracção».

Fernando F.ª Soares ADVOGADO

Escritório na Praça Camões

Feira Residência em Nogueira da Regedoura.

SOCIEDADE

Aniversários

Fazem anos: Hoje, os srs. Mário Valente e Joaquim Moreira da Costa, o menino Fernando, filho do sr. Adelino Pais, o sr. Manoel da Silva Folha, filho do sr. Joaquim da Cunha Folha, nosso assinante em Lisboa, o sr. António Leitão Cordeiro e a menina Maria Augusta, filha do sr. Manoel Taveira;

—em 20, o sr. Rogério Ramos Pereira e a sr.ª D. Rosa Alves Dias, de Oleiros; —em 22, a senhorinha Maria Alfredina Figueiredo, filha do sr. Joaquim de Oliveira Figueiredo;

—em 23, a sr.ª D. Rosa dos Santos Dias, esposa do sr. Manoel Alves Dias, a sr.ª D. Angelina Pereira de Almeida Teixeira de Andrade, esposa do sr. dr. António Joaquim de Andrade e os srs. João Cesar Nunes Marques dos Santos, António Martins da Silva Cruz e Bartolomeu de Sá Couto;

—em 24, a menina Ninita Salvão, filhinha da sr.ª D. Maria Cecília de Carvalho B. e Galvão e netinha da sr.ª D. Julieta Gomes de Freitas, a senhorinha Julieta da Silva Pereira, filha do sr. Manoel Francisco Pereira e a sr.ª D. Iria Amaral Cunha, esposa do sr. Amadeu Cunha, de S. João da Madeira;

—em 25, a menina Maria Estela, filha do sr. João Ribeiro Aguiar e o sr. António Pereira do Couto.

Doentes

Já se encontra restabelecido da enfermidade que ultimamente o acometeu, o nosso estimado assinante e amigo sr. Luís Ribeiro da Cruz, considerado negociante do Pôrto.

O S. Martinho no Casino

Estiveram muito animadas as tradicionais festas de S. Martinho realizadas nos passados sábado e domingo, no restaurante «dancing» do Grande Casino de Espinho.

Nessas duas noites fizeram-se ouvir, com geral agrado, os seguintes artistas, muito conhecidos dos frequentadores do «Retiro da Severa», «Solar da Alegria» e outros centros de diversão lisboetas:—Natália dos Anjos, Margarida Pereira, Leonilde Gouveia, Lino Teixeira, José Marques e Alberto Correia.

Leonilde Gouveia foi particularmente aplaudida pela sua linda voz, revelando-se uma das mais brilhantes intérpretes do fado lisboeta.

Casa

Aluga-se a da Rua 7 n.º 463, independente com 7 quartos, quarto de banho, quintal e xagão.

Falar com Arnaldo de Oliveira-Rua 49.

A. CONSTANTE PEREIRA

—ADVOGADO—

Rua Dr. Souza Viterbo 8-1.º PORTO Mudou para a Rua 49 n.º 436 ESPINHO

FARMACIA DE SERVIÇO

Segundo o horário de trabalho em vigor, desde hoje até sábado próximo está de serviço permanente a Farmácia Santos, Suc.

Associação H. Bombeiros Voluntários de Espinho

Resenha histórica

(Continuação)

24 da Junho de 1901, ás 3 horas da manhã—incêndio na rua do Teatro—proprietário, António Joaquim Pimenta. Compareceu todo o corpo activo no total de 12 bombeiros. Ass. António Salvador J.or.

2 de Agosto de 1901, ás 9,30 horas da manhã—um desastre na pedreira da Ponte de Anta.

20 de Agosto de 1901, ás 3 horas da tarde—incêndio na rua do Cruzeiro—proprietário, Jeremias Pais de Almeida. Ass. António Salvador J.or.

20 de Setembro de 1901, ás 8 horas da noite—incêndio na rua Formosa—proprietário, Fernando Bourbon. Compareceu todo o pessoal. Ass. António Salvador J.or.

17 de Novembro de 1901, ás 9 horas da manhã—incêndio na rua 1.ª de Dezembro—proprietário, António Ferreira da Silva.—Ass. António Salvador J.or.;

20 de Setembro de 1902, ás 6.30 horas da tarde—incêndio na rua Formosa—proprietário, Belmiro—Compareceu todo o Corpo Activo.—Ass. António Salvador J.or.;

29 de Setembro de 1902, ás 5 horas da tarde—incêndio na rua da Praia—Compareceu todo o pessoal.—Ass. António Salvador J.or;

9 de Junho de 1903, ás 0,30 h. da manhã—incêndio

na rua Bandeira Coelho e largo da Senhora d'Ajuda—proprietário, Florindo Pereira Ribeiro. Compareceu todo o corpo activo. Este incêndio, que foi dos mais violentos que tem havido em Espinho, foi dado como concluído ás 10 horas da manhã.

12 de Setembro de 1903, ás 4,30 h. da tarde—incêndio na rua da Fonte—proprietário, João Cacheira. Compareceu todo o corpo activo. Ass. António Salvador J.or.

3 de Novembro de 1903, ás 8 horas da noite—incêndio na rua de Veios—proprietário, Domingos Fernandes da Silva. Compareceu todo o corpo activo. Ass. António Salvador J.or.

9 de Novembro de 1903, ás 2 h. da manhã—incêndio na rua do Cruzeiro—proprietário, Francisco Fernandes da Costa. Compareceram 13 bombeiros. Ass. António Salvador J.or.

22 de Fevereiro de 1904, ás 5 horas da manhã—incêndio na rua Vaz d'Oliveira. Compareceram 4 bombeiros. Ass. António Salvador J.or.

5 de Fevereiro de 1904, ás 7,30 h. da noite—incêndio no Bairro da Rainha—proprietário, António Ferreira Baptista.

(Continua)

VIDA DESPORTIVA

Futebol

Campeonato Distrital

Com os jogos Ovarense-Espinho e Beira-Mar-Sanjoanense, que se achavam em atraso respectivamente da 4.ª e 2.ª jornadas, terminou a 1.ª Volta do Campeonato distrital de Aveiro.

Os resultados foram os seguintes:

Ovarense-Espinho, 3-3, Beira-Mar-Sanjoanense, 2-1.

Depois destes jogos a classificação ficou assim:

Espinho, 5 jogos, 2 victórias, 2 empates e 1 derrota, 14-9, 11 pontos; Ovarense, 5 jogos, 2 victórias, 2 empates e 1 derrota, 13-13, 11 pontos; Sanjoanense, 5 jogos, 3 victórias e 1 derrota, 13-11, 11 pontos; Oliveirense, 5 jogos, 1 victória, 2 empates e 2 derrotas, 11-10, 9 pontos; Sud, 5 jogos, 1 victória, 2 empates e 2 derrotas, 13-17, 9 pontos; Beira Mar, 5 jogos, 2 victórias e 3 derrotas, 6-10, 9 pontos.

Como se vê 3 «leaders», e 3 lanternas, porém, qualquer clube pode ter aspirações ao título se nenhum dêles, está por enquanto livre de ficar em último. Continua pois a fuga ao último lugar.

Hoje é natural que haja modificações na classificação.

Os encontros, com os respectivos resultados da 1.ª volta, que se efectuam hoje, são:

Espinho-Sanjoanense (1-3), ambos com 11 pontos; Beira Mar-Ovarense (1-2), o primeiro com 9, o segundo com 11 pontos; Sud-Oliveirense (3-3), ambos com 9 pontos.

Para o próximo domingo, o calendário encerra os seguintes jogos:

Oliveirense-Espinho (2-2), Ovarense-Sud (3-3); Sanjoanense-Beira Mar (1-2).

Ovarense-Espinho

Realizou-se no passado domingo o encontro que estava marcado para a 4.ª jornada e que foi adiado devido ao mau tempo, Ovarense-Espinho, nas três categorias,

Em segundas categorias o Sporting ganhou por 6-2, em Reservas por 2-1, e em categoria de Honra, empataram a 3 bolas.

O Espinho jogou com o factor sorte do seu lado.

Decorreu o jogo muito animado mas dentro das regras de futebol.

O Sporting ainda conseguiu marcar um quarto tento, porém quando a bola traçava a sua trajectória no espaço, o tempo expirou, e a pesar de o guarda-redes se ter lançado á bola não conseguiu detê-la.

Felicitemos os bravos jogadores pelo triunfo obtido, mas não dei-

xem, porém, de batalhar sempre até final.

Espinho-Sanjoanense

E' hoje que se inicia a 2.ª volta do Campeonato distrital.

A Espinho desloca-se a Associação Desportiva Sanjoanense um dos «leaders» da prova.

No primeira volta o Sanjoanense ganhou por 3-1. Hoje no nosso campo é natural que o Sporting ganhe, mas para isso é preciso forçada de vontade.

De os nossos rapazes quiserem podem desforrar-se daquela derrota, pois que além do jogo que possuem melhor de a para dia, tem também o seu campo e o seu público.

Aguardamos o resultado espreçados na victória.

Melhoramentos desportivos

Mais um melhoramento desportivo na nossa praia, a construção dum novo campo de Basquete para a Associação Académica de Espinho.

O novo campo de basquete, cujas obras já começaram, fica ao lado do corte de Tênis daquela co-lectividade desportiva.

A Associação Académica, parece que novamente quer mostrar vitalidade, e não quer cair no estado latente de alguns clubes.

Que os seus dirigentes continuem labutando pelo seu engrandecimento e pelo progresso da nossa praia são os ardentes votos da «Defeza de Espinho».

Basquetebol

A Associação Académica de Espinho participa-nos que os treinos para todos os praticantes desta modalidade desportiva principiam hoje ás 9 horas no seu campo de jogos da Avenida 24, gentilmente ceuido pelo sr. Manuel Constante Pereira.

Sporting Clube de Espinho

Esta simpática co-lectividade desportiva vai comemorar com brihantissimo as suas Bodas de Prata.

O programa, que não podemos publicar neste numero, é interessantissimo e ocupa vários dias do mês que decorre e do próximo janeiro. Nas várias manifestações de vitalidade do clube co-aboram quasi todas as suas secções e estamos certos que o exito vai ser superior á melhor expectativa.

As festas iniciam-se na próxima quinta-feira, 22, pois foi neste dia do ano de 1914 que o Sporting fez a sua inauguração official. Por ser um dia de semana, além do costumeado haster de bandeira e salva de foguetes, será oferecido, á noite, na Grande Pen-

SOCIEDADE

Partidas, Chegadas, etc.

Para a sua quinta da Pedra Salgada, Oliveira do Douro, seguiu com seu filho o engenheiro sr. Eduardo Teixeira Leite, a sr.ª D. Maria da Conceição de Melo Menezes e Castro T. Leite.

—Tambem já retirou para a sua quinta de Santo Aleixo, Oliveira do Douro, a sr.ª D. Maria Emilia de Melo Menezes e Castro Dias.

—Em visita á sua comadre sr.ª D. Maria Augusta dos Santos, encontra-se nesta vila a sr.ª D. Otilia Pires, do Barreiro.

—Retrou de Oleiros, com sua familia, para a sua casa do Pôrto, o nosso prezado assinante sr. dr. Agostinho Pinto Leite da Silva.

—A fim de embarcarmos para o Rio de Janeiro, no paquete Angola, seguiram na passada segunda-feira para Lisboa, o nosso prezado assinante sr. Manoel Alves Dias e sua esposa a sr.ª D. Rosa dos Santos Dias, estimados tios do nosso director.

Casamento

Depois do registo civil effectuado no dia 8, na Conservatória do nosso Concelho, realisou-se na igreja matriz o enlace matrimonial da sr.ª D. Ermelinda de Pinho Faustino, filha da sr.ª D. Lucinda de Sousa Pinto e do sr. Raúl de Pinho Faustino, com o sr. Manuel Gomes da Silva Mateiro, filho do sr. José Gomes da Silva Mateiro e da sr.ª D. Ana Carvalho da Silva, já falecida.

Serviram de padrinhos por parte da noiva, a sr.ª D. Francisca de Sousa Pais, avó materna, e seu cunhado o sr. António Artur Pinto da Costa e por parte do noivo, seu pai o sr. José Gomes da Silva Mateiro e sua irmã sr.ª D. Maria Augusta Carvalho da Silva Mateiro.

Aos recém-casados desejamos-lhes mil felicidades.

—Na residencia de seus pais, á Rua 62, faleceu no dia 15 do corrente o menor Alexandre Ferreira Alves Moreira, filho do sr. Alexandre Moreira Alves Ribeiro e da sr.ª D. Angelina Ferreira da Conceição.

O indito mancebo contava 14 anos de idade e há bastantes meses se encontrava doente.

O funeral realizou-se no dia seguinte com bastante concorrência, sendo o extinto sepultado no cemitério local.

Aos desolados pais apresentamos as nossas condolencias.

—O seu estado não é de gravidade.

Os feridos eram: Ramiro Francisco Pereira, de 19 anos, e Antonio Leite de Sá, de 16 anos, ambos de Guetim, e Joaquim Rodrigues Malta, de 19 anos, de Oleiros.

—O seu estado não é de gravidade.

FOSFOREIRA PORTUGUESA

Todos os espinhenses devem preferir os seus fósforos porque são os melhores.

Necrologia

Faleceu no dia 14 na sua casa do lugar do Mõcho, com 70 anos de idade, a sr.ª D. Margarida Azeiteira de Oliveira Carvalho, de Oliveira Carvalho e mãe extremosa dos nossos amigos srs. Antonio, José, Manuel e Aires de Oliveira Carvalho, e sogra do também nosso amigo sr. Narciso de Sá Couto, actualmente em Africa.

O funeral da saudosa extinta que era extremamente bondosa e amiga de fazer bem aos pobres, foi imensamente concorrido por pessoas de todas as camadas sociais, tomando parte no préstito fúnebre várias irmandades com as suas cruces e pendões. Da sua residencia até á estrada, conduziram o atadeo vários parentes e amigos intimos até á igreja matriz de S. Felix da Marinha, foi conduzido na carreta dos B. V. Espinhenses. Depois de celebrados os officios fúnebres foi o corpo da extinta sepultado no cemitério daquella freguesia. No cortejo fúnebre viam-se muitas corôas e gerbes de flores naturais.

A familia em luto e em especial a seus filhos e genro os nossos sentidos pezames.

Só agora tivemos conhecimento da infausta noticia do falecimento no dia 15 do passado mes, em S. Paulo, Brasil, do nosso amigo sr. José Pinto Coelho, filho do inolvidavel dr. Joaquim Pinto Coelho e da sr.ª D. Maria Pinto Coelho, já falecidos, e irmão das sr.ªs D.ª D. Maria Margarida Pinto Coelho Amaral, distinta professora do Liceu Infanta D. Maria de Coimbra e D. Leopoldina Maria Pinto Coelho, funcionária do liceu Carolina Michaëlis do Porto, a quem endereçamos os nossos sentidos pezames.

—Na residencia de seus pais, á Rua 62, faleceu no dia 15 do corrente o menor Alexandre Ferreira Alves Moreira, filho do sr. Alexandre Moreira Alves Ribeiro e da sr.ª D. Angelina Ferreira da Conceição.

O indito mancebo contava 14 anos de idade e há bastantes meses se encontrava doente.

O funeral realizou-se no dia seguinte com bastante concorrência, sendo o extinto sepultado no cemitério local.

Aos desolados pais apresentamos as nossas condolencias.

—O seu estado não é de gravidade.

Os feridos eram: Ramiro Francisco Pereira, de 19 anos, e Antonio Leite de Sá, de 16 anos, ambos de Guetim, e Joaquim Rodrigues Malta, de 19 anos, de Oleiros.

—O seu estado não é de gravidade.

**Grande Hotel de Espinho**  
Um dos melhores das  
praias portuguesas  
**FERNANDO CAGO & C.ª**

**A festa elegante no  
Casino de Espinho**

Conforme vimos anunciando, é finalmente no próximo sábado, 25, que se realiza no Salão Nobre do nosso Casino a festa de fecho do nosso concurso, a qual constará de imponente baile e um artístico acto variado. Trata-se da última noite de arte e alegria deste ano, no Casino, na qual se fará o sorteio das «Lembranças da Costa Verde», concurso iniciado em 13 de Agosto passado.

A organização deste sarau pertence ao nosso jornal, como temos dito, tudo levando a crer que, tal como em realizações anteriores, obtenha o melhor êxito.

Abrilhanarão esta festa as conhecidas orquestras «Odeon» e «Palácio».

O sorteio dos prémios iniciará-se ás 22 horas precisas, matemáticas. Pouco depois das 23 horas começará o baile.

Eis a notícia a fazer sobre esta excelente noite. A entrada para os não concorrentes custa 7\$50.

O traje é facultativo

**Santa Casa da Misericórdia de Espinho**

No dia 23 de Outubro reuniu a Comissão Administrativa da Santa Casa da Misericórdia de Espinho, da qual recebemos nota do movimento do mês de Setembro que foi o seguinte:

**CANTINA:** Distribuíram-se 3.554 refeições a 85 pobres e foram vendidas 630 sopas ao comissariado do Desemprego e 813 á O. P. P. E. para os seus protegidos.

**POSTO DE SOCORRO:** Fizeram-se 555 curativos e tratamentos. Foram admitidos 23 doentes e tiveram alta 20.

**FESTAS DE VERÃO:** A receita líquida foi de 9.259\$80 **DONATIVOS:** Do sr. Augusto de Castro Lopes Brandão, importante proprietário e conceituado comerciante do Rio de Janeiro, recebeu-se por intermédio do presidente da Comissão Administrativa desta Santa Casa, a importância de 3.000\$00 brasileiros que, convertidos, renderam 2.040\$00-impertinência que representa um auxílio para as necessidades da Misericórdia. Após-nos registar tão simpático acto de generosidade do sr. Augusto Lopes Brandão, que revela a grandeza dos seus nobres sentimentos e, ao mesmo tempo, particular interesse pelos pobres de Espinho-terra que é sempre lembrada com viva simpatia por tão ilustre cidadão.

**ENFERMARIAS:** Foram admitidas nas enfermarias três parturientes-Dorinda Alves de Sousa, Maria Amélia Inácia da Silva e Maria da Purificação Amélia de Castro as quais foram acompanhadas pela parteira diplomada com assistência clinica. Tiveram alta depois de convenientemente tratadas.

**BALANCETE:** Fundo Geral. Saldo anterior 17.923\$55, receita 43.677\$83, despesa 4.312\$85, saldo para o mês seguinte 27.288\$53.

**Fundo de Construção:** Saldo anterior 6.484\$65, receita 217\$50, despesa 132\$00, saldo para o mês seguinte 6.570\$15.

**Várias notícias**

Fez três anos no passado dia 6 corrente que tomou posse do cargo de ministro dos Negócios Estrangeiros o sr. dr. Oliveira Salazar, que na gerência desta importante Pasta tem prestado relevantes serviços ao País.

Na sede da Fundação Nacional para a Alegria no Trabalho realizou-se a semana passada uma importante reunião dos de legados das Casas do Povo de todo o País, tendo tratado de assuntos de grande interesse para a vida e acção destes organismos corporativos.

A Companhia «Pan-Americana» vai estabelecer novas carreiras aéreas transatlânticas que beneficiarão o nosso País.

**Chá dançante**

Uma nova tarde dançante animará hoje o salão nobre do Grande Casino de Espinho, com o valioso concurso da magnífica orquestra «Odeon».

**Prédio na aldeia**

Vende-se ou aluga-se por ano ou pela época, com ou sem mobília.

Grandes salões decorados. Optima exposição, com pomar e horta.

**Em Oleiros (Vale do Vouga)** Tem anexo fábrica para qualquer industria com 1.000 metros quadrados de superficie coberta.

Falar Vicente Monteiro em Espinho.

**Aluga-se**

Uma casa para habitação situa à rua 21, com 6 quartos, sala de jantar, sala de visitas, quarto de banho, varanda, etc.

Para ver e tratar; Antiga Casa Camisão.

**VENDE-SE**

Um fogão e um quadro da Revolução de 1640 e diversos. Rua 18, n.º 605.

**Prédio**

Vende-se um chalet com 7 divisões, pequena garagem, quintal e um metro de terreno em volta da propriedade, na rua 20, por esc. 20.000\$00.

Falar com o sr. Fernando Guedes Escola, rua 14.

**Aluga-se**

Ao ano, habitação moderna, com 8 compartimentos, varanda, terraço, quarto de banho completo, instalação de água quente e fria, instalação de luz e campainhas, terreno para jardim e quintal, casa para lenha, carvão e arrumos, aviário, tanque e bomba.

Muito bem situada, no ângulo das ruas 29 e 30, da vila de Espinho, a oito minutos do caminho de ferro e da praia. Tratar no rés-do-chão do mesmo prédio.

**CASA**

Compra-se, não muito grande mas que tenha algumas dependencias, habitaveis, em separado, ou terreno para elas. Informações na redacção deste jornal.

**Lembranças DA Costa Verde**

(Continuado da 1.ª página)

IIII

1 ceira de figos do Algarve (15 quilos) — de Bernardo Francisco Serralva, rua 14 n.º 901.

Serviços clínicos prestados gratuitamente a um doente — do ex.º sr. dr. M. M. Araújo Pinho.

2 vasos deavenca — do Horto de Espinho, rua 19.

1 escóva de fato, 1 do cabelo e 1 de unhas — de Viúva de Fernandes de Sousa & Filhos, rua 18 n.º 799.

3 fotografias 18x24 a tirar na Fotog. Evaristo, Av. 8.

1 lata de café n.º 14 — de Ferreira & Cardoso, rua 23 n.º 344.

Meia lata de bolachas «Vilares» — de Dias & Irmão, rua 8.

1 esplêndida pescada — da Peixaria Central (Mercado de Espinho).

2 sabonetes «Belkiss» da Grande Farmácia de Espinho

**e uma oferta literária da nossa Redacção**

— Publicação no nosso jornal, em lugar de honra, dum acróstico referente ao contemplado.

**Os prémios**

Vamos numerar los indistintamente. Peguemos-lhes á sorte. O seu valor nada tem com a sua ordem numérica, a qual nos serve apenas para proceder ao anunciado sorteio.

N.º 1 — 1 blusa de lã para senhora.

N.º 2 — 2 pares de meias de seda para senhora.

N.º 3 — 1 artístico frasco de água de Colónia «Clary».

N.º 4 — Tratar dum processo-crime (questão e julgamento); 10 consultas forenses.

N.º 5 — 2 metros de seda.

N.º 6 — 1 artístico candieiro eléctrico, torneado.

N.º 7 — 1 floreira de mármore.

N.º 8 — 2 caixas de pó de arroz, 1 sabonete e 1 boião de brilhantina.

N.º 9 — 1 pasta de couro de côr.

N.º 10 — 2 meias garrafas de vinho espumoso.

N.º 11 — 12 sabonetes marca «Monte Carlo».

N.º 12 — 1 quilo de café «S. Tomé».

N.º 13 — Leccionação do curso dos liceus (7.º ano).

N.º 14 — 2 livros da colecção «Lusitânia» e 3 pares de óculos.

N.º 15 — 10 litros de vinho.

N.º 16 — 2 grozas de botões de coroso ou galalite.

N.º 17 — 1 ceira de figos do Algarve (15 quilos).

N.º 18 — 1 caixa com 2 quilos de camarão extra.

N.º 19 — Serviços clínicos prestados gratuitamente a um doente.

N.º 20 — 1 livre-trânsito para o Salão Nobre do G. Casino de Espinho (próxima época).

N.º 21 — Uma ondulação permanente completa.

N.º 22 — 1 camisa «Ajax».

N.º 23 — 1 frasco de petróleo «Nally» e 1 boião de brilhantina.

N.º 24 — 1 relógio de fantasia.

N.º 25 — 1 mesinha de centro.

N.º 26 — 1 artística garrafa de licôr «Esmeralditine».

N.º 27 — 1 groza de botões de madre-pérola.

N.º 28 — 1 frasco de água de Colónia «Nally» n.º 2, de meio litro.

N.º 29 — 1 queijo flamengo.

N.º 30 — 1 linda caixa de costura.

N.º 31 — 1 guarda-sol para

senhora ou cavalheiro.

N.º 32 — 1 camisa «Tabu».

N.º 33 — 1 relógio mealheiro.

N.º 34 — 2 pás esplêndidas para jardim.

N.º 35 — 1 candieiro eléctrico de mesinha de cabeceira.

N.º 36 — 1 garrafa de xaropê de groselha, 1 de salsa, 1 de capilé, 1 de limão, 1 de laranja e 1 de tangerina.

N.º 37 — 1 tabuleiro artístico com entalhe alemão.

N.º 38 — 1 mesa de centro.

N.º 39 — 1 bule de metal cromado.

N.º 40 — 1 despertador de fantasia.

N.º 41 — 1 projecto até o valor de 1.200\$00 para a construção dum prédio.

N.º 42 — 1 estojo com 1 colher de prata para azeite.

N.º 43 — 2 caixas de papel de escrever de fantasia.

N.º 44 — 15 lições de corte «Luc»; 1 almôço ou 1 jantar.

N.º 45 — 1 cautela para a extração do Natal de 1939 e 1 garrafa de aniz escarchado.

N.º 46 — 1 lata de bolacha.

N.º 47 — Qualquer intervenção cirúrgica.

N.º 48 — Quatro litros de azeite.

N.º 49 — 1 lata de café n.º 14.

N.º 50 — 3 fotografias cinescópicas 18x24 a tirar ao contemplado.

N.º 51 — 1 escóva de cabelo, 1 de cabelo e 1 de unhas.

N.º 52 — 2 vasos deavenca e assinatura por 1 semana com direito a 1 café e 1 cálice de licôr.

N.º 53 — 1 candieiro cromado para mesinha de cabeceira.

N.º 54 — 1 caixa de 12 garrafas de vinho verde Braguês.

N.º 55 — 1 caixa de 12 garrafas de vinho Braguez.

N.º 56 — 1 cantarilha artística; publicação no nosso jornal, em lugar de honra, dum acróstico referente ao contemplado.

N.º 57 — 1 quadro a óleo com motivo campestre.

N.º 58 — 1 máquina «Pffaf» (manual).

N.º 59 — 1 caneta de prata.

N.º 60 — 1 série de pertuarias «Sabat».

N.º 61 — 2 quilos de café.

N.º 62 — 1 quilo de café.

N.º 63 — 3 sabonetes; «Roderma Rocha»; 1 frasco de loção «Violetas Imperiais».

N.º 64 — 1 almôço e 1 jantar.

N.º 65 — 1 chapéu da marca «Joanino».

N.º 66 — 1 quadro com um motivo de Espinho (fotografia colorida).

N.º 67 — Avença durante 1 ano para assuntos forenses.

N.º 68 — 8 sessões de cinema.

N.º 69 — 1 cama-divan.

N.º 70 — 1 garrafa de vinho espumoso.

N.º 71 — 1 serviço de café de esmalte.

N.º 72 — 1 serviço de chá, de alumínio.

N.º 73 — 1 garrafa de vinho do Pôrto «Calem».

N.º 74 — Meia lata de bolachas «Vilares».

N.º 75 — 1 pão «pôdre», 1 sabonete «Alfazêma do Norte», 2 Sabonêtes «Belkisse».

N.º 76 — 1 pescada grande e 1 frasco de extracto.

N.º 77 — 1 volume com 10 maços de cigarros «Legionários».

N.º 78 — 72 caixas (meia grossa) de caixas de fostros e 10 cafés.

N.º 79 — 1 garrafa de vinho do Pôrto e 1 dúzia de páis de bicos.

N.º 80 — Ensino gratuito

**CINE TEATRO ALIANÇA**

APRESENTA HOJE ÀS 4 DA TARDE E 9 E MEIA DA NOITE A GRANDIOSA SUPER-PRODUÇÃO

**O Corsário Lafitte**

COM AS VEGETAS **Fredric March, Francisca Gaal E Akim Tamiroff.**

EXCELENTES FILMES DE COMPLETO, ENTRE OS QUAIS A NOVA REVISTA PARAMOUNT QUE, ENTRE OUTROS ASSUNTOS DE GRANDE OPORTUNIDADE, FOCA VÁRIOS ASPECTOS DA GUERRA.

de bordados à máquina «Singer».

N.º 81 — 1 garrafa de vinho do Pôrto.

N.º 82 — 1 enormíssimo bacalhau e 1 livre trânsito para o Parque de Patinagem (época de 1940).

N.º 83 — 72 caixas de fostros e 8 cafés «com cheirinho».

N.º 84 — 1 goraz de terracota e 5 litros de vinho.

N.º 85 — 1 quilo de carne do vasio e 12 páisinhos-especialidade.

N.º 86 — 1 quilo de carne sem osso e 2 leques.

N.º 87 — 1 quilo de lombo de porco e 1 espelho.

N.º 88 — 12 páisinhos «vini-nhas» e 5 litros de vinho maduro.

N.º 89 — 2 pacótes com 1 dúzia de lâminas cada, para barbear.

N.º 90 — 300 cartões de visita.

N.º 91 — 5 litros de vinho e 1 jantar ou 1 ceia.

N.º 92 — 1 quadro com 3 estampas, 1 dúzia de bananas, meia dúzia de pêras e 1 leque.

N.º 93 — 1 quilo de carne de 1.ª; 5 barbas ou 1 corte de cabelo a senhora.

**Exames de Admissão aos Liceus**

**Exames do segundo grau**

**Exames do ensino Primário Elemental**

**Exames para Regentes de Postos Escolares**

**Professor Diplomado** dá lições em casa dos alunos, garante do-lhes a habilitação para estes exames. Informa Papelaria Sousa — Rua 19

**Café Nicola**

Não tem rival. Pode ser apreciado no Café Chinês onde também se vende a peso

N.º 94 — 6 latas de «Cremol» para a pele.

N.º 95 — 1 almôço ou 1 jantar e 1 par de jarras opalinas.

N.º 96 — 5 litros de vinho verde e 1 almôço ou 1 jantar.

N.º 97 — 1 caixa para pó de arroz com uma incrustação de prata.

N.º 98 — 1 pão de ló talado.

N.º 99 — 1 lata de colorau e 1 lata de chá.

N.º 100 — 1 litro de azeite «Olivar» e 2 fórmulas de meio quilo de pão francês.

N.º 101 — 1 frasco de loção cravo e 1 série de banhos (10).

N.º 102 — 1 quilo de carne da rabada e 1 litro de ginginha «Perez» ou «Siam».

N.º 103 — 1 artístico frasco de água de Colónia.

N.º 104 — 200 cartões de visita e 8 cafés.

N.º 105 — 5 litros de vinho e 1 almôço ou 1 jantar.

N.º 106 — 2 jarras de barro branco para pintar.

— Prémios há que são entregues na nossa Redacção. Alguns deles apenas. Os cartões-prémios a que nos referimos levam essa indicação a tinta vermelha.

Para êsse efeito deverão os concorrentes a quem os mesmos saírem dirigir-se à Redacção deste jornal em todos os dias úteis das 21 e 30 ás 23 horas e depois do próximo dia 27, inclusivé

**Mais Jovem**

**TÔDAS AS MANHÃS!**



**ESTA NOITE:**

Empregue o Creme Tokalon, Alimento para a Pele, Côr de Rosa, que contém o Biocel — surpreendente descoberta do Professor Dr. Stejskal, da Universidade de Viena. Este alimento vital das células é obtido de animais novos cuidadosamente seleccionados. A Ciência sabe agora que é o desperdício daquele elemento natural a causa das rugas. O Creme Tokalon, Biocel, Alimento para a Pele, restitui o à pele durante o sono, tornando-a de novo rija, jovem e aveludada.

**AMANHÃ DE MANHÃ:**

Repare quanto a sua pele ganhou em frescura e em aveludado, depois da primeira aplicação. Passados alguns dias as rugas começam a desaparecer. No fim dum semana V. Ex.ª parecerá alguns anos mais nova. De manhã empregue o Creme Tokalon, Côr Branca (não gorduroso), que dissolve os pontos negros, torna a pele macia, branca e aveludada. Algumas senhoras de 50 anos podem obter um rosto fascinante, o que faria orgulhosa uma rapariga. Garantimos o êxito, de contrário, restituimos o dinheiro do custo.

A venda em todas as perfumarias e boas casas do ramo. Não encontrando, escreva para o Depósito Tokalon — 88, Rua da Assunção, Lisboa — que atende na volta do correio.

# COLÉGIO DE S. LUIZ

(Filial do Colégio dos Carvalhos)

Avenida 8—Telefone 60

Praia de Espinho

Curso geral e complementar dos Liceus e admissão ás Universidades, instrução primária e curso comercial

O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

Do próximo Outubro em diante começará a funcionar, neste Colégio, a 7.ª classe dos Liceus

## PADARIA PRIMOROSA

DE AFONSO FERREIRA GAIO

Pão de trigo e de milho  
Especialidade em fabrico de pão de milho.

ESMERO E ASSEIO  
Rua 14, 863-ESPINHO

## A. TRINDADE

Armazens de Ferro, Aços, Cobre, Carvão de Forja e outros artigos

Vendas por junto e a retalho  
880, ADEMDA 8, 886-Telem 80, Rua 29, 82  
Caixa Postal n.º 4—Telegramas-FERRO TELEPHONE, 39  
ESPINHO

## Construtor Civil

Diplomado, com elementos de arquitectura. Plantas para prédios. Carpintaria

MANUEL FRANCISCO PEREIRA  
RUA 22 N.º 410  
ESPINHO

Visite a exposição de lindos  
Candieiros a prestações com bonus na  
**Tabacaria Romeu**

inscrição permanente  
**T.S.F.** Mande reparar o seu  
Radio Receptor  
na nossa officina, dirigida por tecnico especializado em todas as marcas  
Reparações rápidas e garantidas

## PADARIA CENTRAL

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.ª  
Angulo das ruas 14 e 23  
Especialidade em pão sem fermento artificial—pão sistema espanhol, lоста azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higienicos processos. A padaria mais higienica de Espinho. As melhores instatações vo género, no norte do País.

## Pensão do Pôrto

DE  
**José Monteiro de Lima**  
Avenida 8—(esquina da rua 25)  
ESPINHO

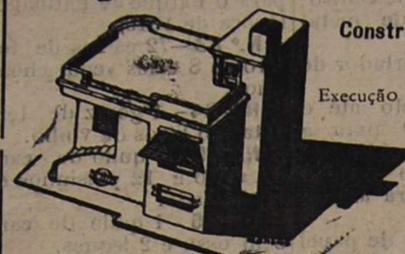
Espêndida mesa e bons quartos.  
Pensões permanentes e refeições avulsas.—Preços módicos

## GRANDE PENSÃO MIMOSA

aumentou as suas instalações, transferindo-as para o antigo Hotel Particular.

Diárias, almoços e jantares

## MARÇAL DE OLIVEIRA DUARTE



Construtor Civil Diplomado

Execução de projectos para construção de prédios

Rua 62 n.º 467 e  
Rua 18 n.º 968  
ESPINHO

## PADARIA FERREIRA

**M. Nunes da Silva & C.ª**

Séde: Rua 19 n.º 245 Filial: Rua 62 n.º 619  
ESPINHO

A «Padaria Ferreira» é, dentro da indústria de padaria em Espinho, um valor incontestável pelo cuidado que dedica ao fabrico do pão e dos outros produtos que vende aos seus inúmeros clientes.

Ir em busca do pão da «Padaria Ferreira», é ir em busca da saúde.  
Especialidade em Vieras d'Austria e pão com fermento natural.

Distribuição aos domicílios

Armazem de Merceria, azeites, farinhas e cereais

Depósito de açúcar, toucinho e gorduras.

## MARIO FORTUNA COUTO

Telefone, 305 Espinho  
Rua 9 n.ºs 433 a 447

— ESPINHO —

## CONFEITARIA IDEAL

Avenida 8 (Em frente à estação de Espinho-Praia)  
Telefone, 64 — ESPINHO

Curral e depósito dos afamados bolos da Casa Saneiro, de Oeiras, torcedora há 25 anos das principais casas de Lisboa e Pôrto.  
Premiada na Exp. do Palácio de Cristal em 1933  
Casa especial em chás finos, primoroso serviço de chá, caté, leite e cacau.

Séde em Oleiros—Tel. 20—P. B.

## FARMÁCIA PAIVA

(Antiga Farmácia Lopes)

Dirigida por João de Paiva e Arminda Clemente Paiva  
Licenciados em Farmácia

Esta farmácia acaba de sofrer profundas modificações encontrando-se munida do mais completo sortido de especialidades nacionais e estrangeiras e garante aos sensíveis clientes o máximo escrupulo no aviaamento de receitauro.

## Fábrica Progresso

MANUEL FRANCISCO DA SILVA & C.ª L.ª

Esmaltagem, alumínio, Fundição, Serralheria e Niquelagem—Execução perfeita e garantida

TELEF. 27 — ESPINHO

## Henrique Balona

Armazem de Vinhos, Aguardentes e Azeite por junto.  
Especialidade em vinhos de pasto aas melhores procedências  
Materiais de Construção  
Rua 18 n.º 1077 — ESPINHO

## Pinho & Ferreira

ARMAZEM DE MERCEARIA  
Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais

\*\*\*

Rua 18 n.ºs 883 a 881 - Rua 27 n.ºs 45 a 47

TELEFONE, 53—ESPINHO

## Solas e Cabedais

de H. DE BRITO

Sortido completo dos artigos pertencentes ás artes de sapateiro e tamanqueiro

Depósito de alpercatas com piso de borracha  
Rua 18 n.º 493-ESPINHO

## Pérola da China

DE  
Lourenço Luís de Pinho e Costa

Casa especial de chá e café, sortimento em bolacha, cacau e chocolate.

459, Rua 62, 491  
322, Rua 16, 326



Fábrica de botões

PINHO & JORGES, L.ª

Rua 35—Espinho Telefone N.º 80



## CADINHA & COUTO

MERCEARIA, CEREAIS, FARINHAS, Toucinho, Azeites, Massas e Bolachas  
VENDAS POR JUNTO

Armazem escritório: Rua 23, 436 a 460

(Em frente ao mercado)  
TELEF., 52—CAIXA PÓS. AL, 14  
ESPINHO

## METALÚRGICA DE ESPINHO

Abel de Oliveira, Martins & C.ª L.ª

Garagem: R. 18—Officina: R. 37—Telef. 44-ESPINHO

Construção e reparação de todas as máquinas industriais e agrícolas. Frezagem de rodas de engrenagem e variados trabalhos fresados e rectificad. Agentes de oleos e Gasolina da «Atlantic» e «Shell» e de pneus e Cámaras de ar «Fisks». Montagem e reparação de Automóveis, motores de explosão Diesel e Semi-Diesel, etc.



## Máquinas «PFAFF»

A rainha das máquinas de costura  
A melhor, a mais sólida, perfeita e mais barata

A todas as pessoas que desejem comprar máquina de coser pede-se para confrontar as máquinas «PFAFF» com outras das mais famosas marcas

Economia de 350 a 500 escudos  
As maiores facilidades nos pagamentos

Curso permanente e gratuito de Bordados à maquina

Agentes em Espinho e freguesias circunvisinhas  
**FAUSTO NEVES & C.ª**  
Rua 19 — ESPINHO

## BONANÇA

A mais antiga Companhia Portuguesa de Seguros

AQUELA QUE MAIS GARANTIAS OFERECE OS MELHORES PRÉMIOS DO MERCADO

AGENTES

José M. da Silva & Sobrinho

Correspondentes Bancários  
Depositários de Tabacos e Fósforos

## CAFÉ MODERNO

RUA 19 e LARGO DA GRACIOSA  
O PONTO MAIS CENTRAL DE ESPINHO

Confortável sala de chá.  
O Lote de café servido à chavena e vendido a peso, rivaliza com os melhores.  
Pequenos almoços primorosamente servidos.  
Licores, champagne, cervejas e laranjadas.  
Secção de Tabacos nacionais e estrangeiro  
Confortável Bar montado nas Caves.  
Leitão assado, mariscos, bons vinhos e CALDO VERDE



## DUARTE & C.ª

ARMAZEM DE MERCEARIA, BACALHAU, CEREAIS, FARINHAS, AZEITES, GORDURAS, ETC.

SABOARIA ATLANTICA

Societários Gerentes  
Depositários em Espinho da Cerveja

ESTRÉLA

Telegramas: DUARTINHO—Telef. 16

## Estima, Valente & Ca

FÁBRICA A VAPOR DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA

Especialidade em caixas para embalagem de fgo

—Aplainadas e marcadas—  
Telefone-ESPINHO, 28 — Telegramas-ESTIVALENTE

ESPINHO

## FÁBRICA DE GUARDA-SOIS DE ESPINHO

M. P. Moreira  
Rua 19, 400 a 406 — ESPINHO  
TELEFONE, 31

Sortido de Guarda-sois, e sobri-nhas, Guarda-sois grandes para Praia Campo e Bar.

Depósito das Gabardines «MILORD» e «FELVIMAR». Impermeáveis para se-nhora—Grande novidade.

## Serração a Vapor da Ponte de Anta

Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.ª

Soalhos, torros aparelhados, madeiras para construção civil e caixotaria

TELEFONE, 67  
ESPINHO

## Vinhos de Pasto

José Tavares de Oliveira & C.ª L.ª

Espinho-Rua 16-1023—Tel. 62  
Gaia — Rua Barão do Corvo, 401—Telefone, 3400  
Pôrto — Rua da Estação, 103  
Telefone, 287

Torres Vedras  
Bairro das Covas

# NOVA SERRAÇÃO E ESTANCIA DE MADEIRAS

A antiga Casa Camisão, tendo adquirido a serração e estância de madeiras sita à Rua 20, está habilitada a executar, nas melhores condições, quaisquer encomendas desta especialidade quer dos srs. industriais, quer de particulares

Proprietário: Ernesto Pereira de Oliveira

Rua 19 n.ºs 401, 407

# COLÉGIO DE NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

PARA MENINAS

Internas, Semi-internas e externas

AVENIDA 24—TELEFONE 303

ESPINHO

## Padaria Mecânica

«A PEROLA DE ESPINHO»,  
DE FARIA & IRMÃO

Especialidade em pão sem fermento artificial, Pão francês, de luxo, bijou, etc. Fabrico esmerado e higienico pelos mais modernos maquinismos. O Ex.º público deve preferir os seus produtos que se recomendam pelo asseio e higiene. Entrada livre para ver como é feita a manipulação.

Higiene é a divisa da «Padaria Pérola»  
RUA 16—312 TELEFONE, 83 ESPINHO